



**CONVENTION DE PARTENARIAT RELATIVE À LA PRÉPARATION À  
L'AGRÉGATION D'ALLEMAND (SESSION 2023)  
ENTRE  
L'UNIVERSITÉ LUMIÈRE LYON 2  
ET L'ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE DE LYON**

**L'Université Lumière Lyon 2,  
86 rue Pasteur – 69365 Lyon Cedex 07  
Représenté par sa Présidente, Madame Nathalie DOMPNIER  
ci-après désignée « Université Lumière Lyon 2 »**

**Et**

**l'École Normale Supérieure de Lyon  
15 parvis René Descartes – BP 7000 – 69342 Lyon Cedex 07  
Représentée par son Administrateur provisoire, Monsieur Lamine BOUBAKAR  
ci-après désignée « ENS de Lyon »**

L'Université Lumière Lyon 2 et l'ENS de Lyon conviennent de coopérer pour organiser une préparation à la session 2023 de l'agrégation d'allemand et établissent à cet effet la présente convention.

**Préambule**

Dans le cadre de cette coopération, l'Université Lumière Lyon 2 et l'ENS de Lyon s'associent pour assurer les enseignements suivants :

- Littérature ancienne
- Littérature classique
- Littérature moderne
- Civilisation
- Histoire des idées
- Option « Linguistique »
- Option « Littérature »

**1. Inscriptions administrative et pédagogique**

### ***1.1. Inscription administrative***

Les étudiants de l'Université Lumière Lyon 2 et les normaliens élèves, normaliens étudiants et auditeurs d'agrégation de l'ENS de Lyon fréquentant ces enseignements devront être régulièrement inscrits dans leur établissement respectif et couverts par une assurance responsabilité civile individuelle.

### ***1.2. Inscription pédagogique***

Afin de permettre l'inscription pédagogique dans les cours communs, le responsable de l'agrégation d'allemand de chacun des deux établissements communiquera à son homologue de l'établissement partenaire la liste des étudiants concernés.

## **2. Organisation pédagogique**

2.1. Auront lieu à l'Université Lumière Lyon 2 les cours suivants :

- Littérature classique
- Option « Civilisation » : en 2022-23, ce cours n'est pas assuré car aucun agrégatif n'a souhaité choisir cette option.

2.2. Auront lieu à l'ENS de Lyon les cours suivants :

- Littérature ancienne
- Littérature moderne
- Civilisation
- Histoire des idées
- Option « Linguistique »
- Option « Littérature »

2.3. Transmission des notes.

Les notes attribuées par un enseignant-chercheur ou un enseignant de l'Université Lumière Lyon 2 seront transmises par le responsable de l'agrégation d'allemand de l'Université Lumière Lyon 2 au responsable de l'agrégation d'allemand de l'ENS de Lyon.

Les notes attribuées par un enseignant-chercheur ou un enseignant de l'ENS de Lyon seront transmises par le responsable de l'agrégation d'allemand de l'ENS de Lyon au responsable de l'agrégation d'allemand de l'Université Lumière Lyon 2.

## **3. Prise en charge des heures d'enseignement**

3.1. Le total des heures équivalent TD (HETD) prises en charge par les deux établissements dans le cadre de la coopération définie par le présent avenant se monte à 446 HETD (voir tableau en annexe du présent avenant).

3.2. Sur ces 446 HETD, l'Université Lumière Lyon 2 prend en charge 75 HETD et l'ENS de Lyon 371 HETD.

3.3. Les 75 HETD prises en charge par l'Université Lumière Lyon 2 se décomposent comme suit :

- 63 HETD (72h CM) sont assurées par des enseignants-chercheurs de l'Université Lumière

Lyon 2 dans le cadre de leur service statutaire.

- 12 HETD de colles sont prises en charge par l'Université Lumière Lyon 2.

3.4. Les 371 HETD prises en charge par l'ENS de Lyon se décomposent comme suit :

- 263 HETD (156 h CM = 219 HETD, + 44 HETD « colles ») sont assurées par des enseignants-chercheurs de l'ENS de Lyon dans le cadre de leur service statutaire.
- Un complément de cours de 13,5 HETD (9h CM) pour la littérature classique est assuré par un enseignant-chercheur de l'Université Lumière Lyon 2 dans le cadre de son service statutaire.
- Un complément de cours de 22,5 HETD (15h CM) pour la civilisation (« tronc commun ») est assuré par un enseignant-chercheur de l'Université Lumière Lyon 2 dans le cadre de son service statutaire.
- Un cours de 6 HETD (4h CM) pour l'option « Linguistique » est assuré par un vacataire.
- Les 66 HETD (36h CM + 12 h HETD de « colles ») du cours de littérature ancienne sont intégralement assurées par une vacataire extérieure aux deux établissements.

3.5. La rémunération des heures de cours (soit 46 HETD) assurées par les enseignants-chercheurs de l'Université Lumière Lyon 2 dans le cadre de leur service statutaire et prises en charge par l'ENS de Lyon s'effectuera sur la base du taux de l'heure complémentaire en vigueur, majoré des 5% de retraite additionnelle à la date du 30 juin 2023.

Cette rémunération donnera lieu à un versement au compte de l'Agent comptable de l'Université Lumière Lyon 2 sur présentation, au plus tard le 30 juin 2023, d'une facture émise par l'Université Lumière Lyon 2.

3.6. Les heures de « colles » assurées par des enseignants-chercheurs de l'Université Lumière Lyon 2 ne sont pas effectuées dans le cadre de leur service statutaire ; elles seront rémunérées au titre de vacations.

#### **4. Révision et résiliation**

La présente convention peut être révisée à tout moment par chacune des parties. La révision est effectuée par avenant.

Elle peut être résiliée à l'initiative de l'une ou l'autre des parties, sous réserve d'un préavis de 3 mois adressé par écrit.

Elle peut également être résiliée de plein droit, à l'initiative de l'une ou l'autre des parties, en cas d'inobservation des clauses qu'il contient après mise en demeure restée sans effet après 1 mois.

Les parties s'engagent à mener à terme les actions conjointes qui auront été engagées.

## **5. Litige**

Pour tout litige que pourrait soulever l'application du présent avenant, les parties s'efforceront de trouver un accord amiable.

Toutefois, elle peut être dénoncée par l'une des deux parties avant le 30 MAI pour l'année universitaire suivante.

A défaut, le contentieux sera porté devant le Tribunal administratif de Lyon.

## **6. Entrée en vigueur et durée de la convention**

La présente convention est conclue pour la seule année universitaire 2022-2023 et prend effet au 1<sup>er</sup> septembre 2022.

Fait en deux exemplaires originaux,

A Lyon, le

Pour l'Université Lumière Lyon 2  
La Présidente  
Nathalie DOMPNIER

A Lyon, le

Pour l'ENS de Lyon  
L'Administrateur provisoire  
Lamine BOUBAKAR

**ANNEXE À LA CONVENTION DE PARTENARIAT  
entre l'École Normale Supérieure de Lyon et l'Université Lumière Lyon 2  
relative à la préparation de la session 2023 de l'agrégation d'allemand**

<b>Intitulé du cours</b>	<b>HETD prises en charge par l'ENS de Lyon</b>	<b>HETD prises en charge par l'Université Lyon 2</b>
Littérature ancienne	36h CM = 54 HETD (EC extérieur aux 2 établissements)  + colles = 12 HETD (EC Lyon 2, vacations)  <b>Total : 66 HETD</b>	
Littérature classique	9h CM = 13,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  10h CM = 15h HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  + colles = 12 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 40,5 HETD</b>	21h CM = 31,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)         <b>Total : 31,5 HETD</b>
Littérature moderne	40h CM = 60 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  + colles = 12 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 72 HETD</b>	         <b>Total : 0 HETD</b>
Civilisation	15h CM = 22,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)      <b>Total : 22,5 HETD</b>	21h CM = 31,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  + colles = 12 HETD (EC Lyon 2)  <b>Total : 43,5 HETD</b>
Histoire des idées	40h CM = 60 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  + colles = 12 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 72 HETD</b>	         <b>Total : 0 HETD</b>

Option linguistique	26 CM = 39HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  + colles = 4 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  4h CM = 6 HETD (vacataire)  <b>Total : 49 HETD</b>	
Option littérature	30h CM = 45 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  + colles = 4 HETD (EC Lyon 2, vacations)  <b>Total : 49 HETD</b>	
Option civilisation	<b>Total : 0 HETD</b>	<b>Total : 0 HETD</b>
<b>Total</b>	<b>371 HETD</b>	<b>75 HETD</b>